

نام خانوادگی: نام پدر: کلاس: یازدهم رشته: انسانی	باسمه تعالی اداره سنجش و ارزشیابی تحصیلی اداره کل آموزش و پرورش استان بوشهر مدیریت آموزش و پرورش شهرستان جم	نام درس: عربی نوبت: پایانی اول وقت امتحان: ۷۰ دقیقه تاریخ امتحان: ساعت شروع:
---	--	--

نام و نام خانوادگی: نمره به حروف:	نمره به عدد: تاریخ و امضاء:	نام و نام خانوادگی: نمره به حروف:	نمره به عدد: تاریخ و امضاء:
--------------------------------------	--------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------

ردیف	سوالات	پارم
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ: الف) يُرْشِدُونَهُمْ إِلَى الْفُنُونِ النَّافِعَةِ () ب) اُنْشِدُوا اَبْيَاتًا مَمْرُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ. ()	/۵
۲	اَكْتُبِ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: (يَنْفَعُ - اَرَى - يَبْتَدِيْءُ - يَعْلَمُ - تَذَكَّرُ -) الف) يَدْرِي = ب) يَنْتَهِي ≠	/۵
۳	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ (كَلِمَةٌ نَاهِمَانِكُ): الف) الأبيض ○ الأزرق ○ ب) البطن ○ الأرنذ ○ الأسود ○ الحوت ○ السِّن ○ اليد ○	/۵
۴	اَكْتُبِ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: الف) يَمْدُ زَعَانِفُهُ الْكَبِيرَةَ. () ب) تَنْخَرُجُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ سَنَةٍ. ()	/۵
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ بِالْفَارْسِيَّةِ: ۱) * (يَابُنَيَّ أَقِمِ الصَّلَاةَ... وَ لَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ. إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ). * ۱ ۲) أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ. /۵ ۳) إِنْ سَكَوتُ إِلَى الطَّيْرِ نُحْنُ فِي الْوُكُنَاتِ. يَا عَلَّامَ الْغُيُوبِ. /۷۵ ۴) إِيَّاكَ وَ مُصَادَقَةَ الْأَحْمَقِ. إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا. /۷۵ ۵) يَبْدَأُ الزَّقْرَاقُ بِتَقْرِ بَقَايَا الطَّعَامِ مِنْ فَمِ التَّمْسَاحِ. / ۷۵ ۶) يُقَدِّرُ الْعُلَمَاءُ أَنْوَاعَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي بَحَارِ الْعَالَمِ بِالْمَلَايِينِ. /۷۵ ۷) لِلْفَيْرُوزِ آبَادِي مُعْجَمٌ مَشْهُورٌ بِاسْمِ الْقَامُوسِ. /۵	۵
۶	كَمِّلِ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: ۱) دَعِ شَاتِمَكَ مُهَانًا تُرِضِ الرَّحْمَنَ: دشنامگوی خود را خوار تا خدای بخشنده را ۲) اُنْشِدْنَا فِي الْإِصْطِفَافِ الصَّبَاحِيِّ: در ۳) * (وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ)*: و هر چه را از کار نیک خدا آن را	۱/۵
	ادامه سوالات صفحه دوم	۸/۵

ردیف	صفحه دوّم	بارم						
۷	<p>إِنْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) قَدْ بَيَّنَّ عُلَمَاءُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أِبْعَادَ هَذَا التَّأثيرِ: (۱) دانشمندان زبان عربی ابعاد این تاثیر را آشکار کرده اند. ○ (۲) دانشمند زبان عربی بخش های این اثر را آشکار کرده بودند. ○ (۳) دانشمندان زبان عربی ابعادی از این تاثیر گذاری را آشکار می کردند. ○</p> <p>(ب) * (إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ)* (۱) اگر خدا را یاری بنمایند خدا شما را کمک می کند و قدمهایتان را ثابت می گرداند ○ (۲) اگر به خدا کمک می کردید خدا شمارا یاری می نمود و قدمهای شما را تثبیت می ساخت. ○ (۳) اگر خدا را یاری کنید او شما را یاری می کند و قدم هایتان را استوار می سازد. ○</p>	۱/۵						
۸	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۱) جُنُودُنَا يُدَافِعُونَ عَنِ الْوَطَنِ. () (۲) أَيُّهَا الطُّلَّابُ تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ. () (۳) الْمُؤْمِنُونَ كَانُوا يُحْسِنُونَ إِخْوَتَهُمْ. () (۴) اِمْتَلَأْ الْمَلْعَبَ بِالْمُتَفَرِّجِينَ. () (۵) هَذَا الْمُعْجَمُ يَضُمُّ مَفْرَدَاتٍ كَثِيرَةً. () (۶) سَوْفَ نُعَلِّمُ الطُّلَّابَ ()</p>	۱/۵						
۹	<p>عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ : (۱) اللَّهُمَّ كَمَا حَسَّنْتَ خَلْقِي، فَحَسِّنْ خُلُقِي. () (۲) لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا. () (۳) مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ، قَلَّ خَطْوُهُ. ()</p>	۱/۵						
۱۰	<p>عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ، ثُمَّ تَرْجِمِ اسْمَ الْمَكَانِ فَقَطْ: وَقَفَ الْمُهَنْدِسُ الشَّابُّ فِي الْمَصْنَعِ. ()</p>	۱/۵						
۱۱	<p>عَيِّنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فِي هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ، ثُمَّ تَرْجِمِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فَقَطْ. (۱) زَيْنَبُ الْكُبْرَى خَرَجَتْ مِنَ الْبَيْتِ. (۲) تَفَكَّرُ السَّاعَةَ خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ سَبْعِينَ سَنَةً.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">اسم التفضيل</th> <th style="width: 50%;">ترجمة</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">.....</td> <td style="text-align: center;">.....</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">.....</td> <td style="text-align: center;">.....</td> </tr> </tbody> </table>	اسم التفضيل	ترجمة	۱
اسم التفضيل	ترجمة							
.....							
.....							
۱۲	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَتَيْنِ الشَّرْطِيَّتَيْنِ ثُمَّ عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ فِي الْعِبَارَةِ الْأُولَى: (الف)* (وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ)*: (ب) مَنْ يُحَاوِلْ كَثِيرًا، يَصِلْ إِلَى هَدَفِهِ: فِعْلَ الشَّرْطِ () جَوَابَ الشَّرْطِ ()</p>	۱/۵						
۱۳	<p>أَذْكُرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۱) حُسْنُ الْخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ. (۲) يَأْكُلُ التَّمْسَاخُ فَرِيَسَةً أَكْبَرَ مِنْ فَمِهِ.</p>	۱						
۱۴	<p>(الف) عَيِّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْمُبَالِغَةِ (۱) إِنَّ اللَّهَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ. (۲) عَلَامَةٌ دِهْخُدا مُؤَلَّفٌ أَكْبَرُ مُعْجَمِ فَارْسِيٍّ. اسم الفاعل) (.....) (اسم المفعول) (.....) (اسم المبالغة) (.....) (ب) عَيِّنِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ لِلْفِرَاقِ: خَمْسَةٌ فِي سِتَّةٍ يُسَاوِي (ثلاثين - أربعين - ثلاثة)</p>	۱/۲۵						
۸	ادامه سوالات در صفحه سوّم							

بارم	صفحه سوم	ردیف
۱/۵	<p>عَيْنَ الكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةَ لِلْفَرَاغِ: (فُخُور - الْغَدَاةُ - السَّنَجَابُ الطَّائِرُ - مُخْتَالٌ - الْعَشِيَّةُ - الْمِظْلَةُ - التِّجَارَةُ - السَّمَكُ الطَّائِرُ)</p> <p>۱) الْمُسْتَبْدُ الَّذِي لَا يَرَى لِأَحَدٍ عَلَيْهِ حَقًّا فَهُوَ</p> <p>۲) نُقِلَتْ الْمَفْرَدَاتُ الْفَارْسِيَّةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بِسَبَبِ</p> <p>۳) نِهَآيَةُ النَّهَارِ وَ بَدَايَةُ ظَلَامِ اللَّيْلِ.</p> <p>۴) أَدَاةٌ لِحَفِظِ الْإِنْسَانِ أَمَامَ أَشْعَةِ الشَّمْسِ أَوْ نَزُولِ الْمَطَرِ.</p> <p>۵) يَسْتَطِيعُ أَنْ يَطِيرَ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةٍ وَ خَمْسِينَ قَدَمًا فِي قَفْزَةٍ وَاحِدَةٍ.</p> <p>۶) يَطِيرُ خَمْسًا وَ أَرْبَعِينَ ثَانِيَةً.</p>	۱۵
۱	<p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلِ:</p> <p>المفرداتُ الفارسيَّةُ دخلت اللُّغةَ العربيَّةَ منذُ العصرِ الجاهليِّ و اشتدَّ النُّقلُ من الفارسيَّةِ إلى العربيَّةِ بعدَ انضمامِ إيرانِ إلى الدَّولةِ الإسلاميَّةِ. إنَّ تبادُلَ المفرداتِ بين اللُّغاتِ أمرٌ طبيعيٌّ يجعلُها غنيَّةً في الأسلوبِ و البيانِ. تأثيرُ اللُّغةِ الفارسيَّةِ على العربيَّةِ أكثرُ من تأثيرِها قبلَ الإسلامِ و أما بعدَ الإسلامِ ازدادَ نفوذُ العربيَّةِ في الفارسيَّةِ بسببِ العاملِ الدِّينيِّ.</p> <p>۱) متى اشتدَّت النُّقلُ من الفارسيَّةِ إلى العربيَّةِ؟</p> <p>۲) بِمِ تَجْعَلُ اللُّغَاتُ غَنِيَّةً فِي الْأَسْلُوبِ وَ الْبَيَانِ؟</p> <p>۳) عَيْنِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةَ أَوْ غَيْرِ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>الف) كَانَ نَفُوذُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي الْفَارْسِيَّةِ قَبْلَ الْإِسْلَامِ أَكْثَرَ. <input type="radio"/> الصَّحِيح <input type="radio"/> الْخَطَأُ</p> <p>ب) بَدَايَةُ نَفُوذِ الْمَفْرَدَاتِ الْفَارْسِيَّةِ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مُنْذُ الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ. <input type="radio"/> الصَّحِيح <input type="radio"/> الْخَطَأُ</p>	۱۶
۱/۵	<p>حول الحوار:</p> <p>الف) كَمْ سِعْرَ هَذَا الْقَمِيصِ الرَّجَالِيِّ؟ سِتُّونَ أَلْفَ تُوْمَانٍ. أُرِيدُ مِنْ هَذَا (أَرْخَصَ - رَخِيصَ). هَذِهِ الْأَسْعَارُ (أَعْلَى - غَالِيَةً)</p>	۱۷
۱/۵	<p>تَرْجِمِ الْفَعْلَيْنِ حَسَبَ النَّمُودِجِ:</p> <p>الف) تَبَادَلْتُمْ: عَوْضَ كَرْدِيدٍ</p> <p>ب) اسْتَعْفَرَ: أَمْرَ شِ خَوَاسْتِ</p> <p>لا تَتَّبَادَلُوا:</p> <p>نَسْتَغْفِرُ:</p>	۱۸
۲۰	<p>موفق باشيد</p>	